

Proceeding NATHLA : al-Nadwah al-‘Alamiyyah fi Ta’lim al-Lughah al-‘Arabiyyah (International Conference on Arabic Language Teaching)

e-ISSN: 2747-1616

Published by: Arabic Education Departement (PBA), the Faculty of Education and Teacher Training (FTIK), State Islamic Institut (IAIN) of Palangka Raya.

مشكلات كتابة همزة في البحوث العلمية لطلبة قسم تعليم اللغة العربية وحلها الذي يجدونه من

المحاضر

Siti Khafifah¹, Ade Destri Deviana², Akhmad Rusydi³

^{1,2,3}Sekolah Tinggi Ilmu Alquran (STIQ) Amuntai, Indonesia

E-mail: empip1206@gmail.com

Abstract

The essay includes scientific writing, so the writing must fit a correct code of writing. If there is an error in writing, then the meaning will also change. Hamzah's precision caused students to often miswrite their skripsi's. The study aims to identify hamzah's writing errors in the script of student STIQ Amuntai, knowing cause, and knowing the advice of the lecturer. The qualitative descriptive libraries research uses documentation techniques and interviews with three scripts as samples and three authors. Research shows that errors in the script as many as 45 errors in the text are as follows: (1) 39 errors in the writing of hamzah qatha'; (2) 6 errors in the writing of hamzah washal. Causes of errors made by students: (1) inaccuracy when writing scripts; (2) inadequate to write an Arabic vocabulary; (3) ignorance about imla and especially hamzah. As for the lecturer's direction in writing words particularly the writing code of hamzah, among other things: (1) he is recommended to read the books of imla to make script easier; (2) be careful in writing and vocabulary selection; (3) use a dictionary to write a vocabulary to correct wrongs.

Keywords: Writing Hamzah; Skripsi; The Solution of Problem Writing

الملخص

البحث العلمي داخل من الكتابة العلمية، فكتابته لا بد أن يوافق بقاعدة الكتابة الصحيحة الجيدة. إن كان الخطأ في الكتابة، فيتغير المعنى. دقة كتابة همزة تسبب الطلبة كثيرا ما يخطؤون في كتابة البحث العلمي. يهدف هذا البحث إلى معرفة أخطاء كتابة همزة في البحث العلمي لدى طلبة قسم تعليم اللغة العربية بالمعهد العالي لعلوم القرآن أمونتاي ومعرفة أسبابها والاقتراح من المحاضر. يستخدم هذا البحث الكيفي الوصفي المكتبي أسلوب التوثيق والمقابلة في جمع البيانات مع ثلاثة البحوث العلمية كعيناته وثلاثة كاتبها. وتدلل نتيجة هذا البحث على أن الأخطاء الموجودة في البحوث العلمية 45 خطأ بالتفصيل الآتي: (1) 39 خطأ في كتابة همزة القطع؛ (2) 6 أخطاء في كتابة همزة الوصل. أما أسباب الأخطاء التي قام بها الطلبة، منها: (1) قلة الدقة عند كتابة البحث العلمي؛ (2) قلة إتقان في كتابة مفردات اللغة العربية؛ (3) قلة علوم الإملاء خصوصا عن همزة. وإرشاد المحاضر في كتابة الكلمة خصوصا قواعد كتابة

الهمزة: (١) اقتراح قراءة كتب الإملاء لتسهيل كتابة البحث العلمي؛ (٢) احتراز من الكتابة واختيار المفردات؛ (٣) استخدام المعجم في كتابة المفردات لتقليل الأخطاء.

الكلمات الرئيسية: كتابة الهمزة، البحث العلمي، حلّ مشكلة أخطاء الكتابة

Abstrak

Esai tersebut termasuk karya tulis ilmiah, sehingga penulisannya harus sesuai dengan kode penulisan yang benar. Jika ada kesalahan penulisan, maka artinya juga akan berubah. Ketelitian Hamzah menyebabkan siswa sering salah dalam menulis skripsi mereka. Penelitian ini bertujuan untuk mengidentifikasi kesalahan penulisan hamzah pada naskah mahasiswa STIQ Amuntai, mengetahui penyebabnya, dan mengetahui nasebat dosen. Penelitian perpustakaan deskriptif kualitatif menggunakan teknik dokumentasi dan wawancara dengan tiga skrip sebagai sampel dan tiga penulis. Hasil penelitian menunjukkan bahwa kesalahan dalam naskah sebanyak 45 kesalahan dalam teks adalah sebagai berikut: (1) 39 kesalahan dalam penulisan hamzah qatha'; (2) 6 kesalahan penulisan hamzah washal. Penyebab kesalahan yang dilakukan oleh siswa: (1) ketidaktepatan penulisan skrip; (2) tidak mampu menulis kosakata bahasa Arab; (3) ketidaktahuan tentang imla dan khususnya hamzah. Adapun arahan dosen dalam menulis kata khususnya kode hamzah antara lain: (1) dianjurkan membaca kitab-kitab imla untuk mempermudah penulisan naskah; (2) hati-hati dalam pemilihan tulisan dan kosakata; (3) menggunakan kamus untuk menulis kosakata untuk memperbaiki kesalahan.

Kata Kunci: Penulisan Hamzah, Skripsi, Solusi Problematika pada kesalahan Penulisan

المقدمة

قال عبد الحميد في كتابه " Pembelajaran Bahasa Arab, Metode, Strategi, dan Media: 2008", إن الكتابة هي واحد من وسائل الاتصال باللغة بين شخص وشخص آخر الذي لا حد له بمكان أو زمان. أما تعليم الكتابة تركز إلى ثلاثة أقسام: أولاً، القدرة على الكتابة الصحيحة الجيدة. والثاني، إصلاح الخط الجيد. والثالث، القدرة على تعبير الفكرة بتعبير جيدة وواضحة (Muhlis & Azizah, 2017). الكتابة العلمية في الجامعة لها مكانة مهمة. وهي من متطلبات دراسية رسمية. تتكون أنواعها من: المقالة، وتقرير الكتاب/ تقرير الباب، والبحث العلمي، والرسالة العلمية، ورسالة الدكتوراه (Toto dkk., 2015). من جملة هذه الكتابة العلمية، تركزت الباحثة البحث العلمي.

البحث العلمي هو الكتابة العلمية من نتائج البحث الذي أداه الطلبة في الدرجة الأولى شرطاً للحصول على درجة بكالوريوس (Sugiyono, 2016). لأن البحث العلمي اعتبر من المقالة العلمية، يلزم مضمونه موافقة بقاعدة العلمية، استطاعة تأكيد حقه. وأيضاً طبقت كتابته بقاعدة الكتابة الصحيحة الجيدة. إما باللغة الإندونيسية، أو اللغة الإنجليزية، أو اللغة العربية، كتب كله موافقة بالقاعدة الكتابية عند كل اللغات. وهنا، بحثت الباحثة في كتابة البحث العلمي باللغة العربية فقط، التي طبقت بقاعدة كتابة اللغة العربية الصحيحة الجيدة.

المعهد العالي لعلوم القرآن آمونتاوي هو المعهد القرآني الإسلامي الذي له قسما التعليم، وهما: قسم تعليم اللغة العربية وقسم تعليم مدرسي المدرسة الابتدائية. في قسم تعليم اللغة العربية، الطلبة مطلوب منهم أن يعملوا الواجبة الآخرة أي البحث العلمي باللغة العربية. وطلبة قسم تعليم اللغة العربية قد تعلموا كثيرا من الدروس المتعلقة باللغة العربية، خاصة ما يتعلق بالكتابة، هم قد درسوها في مادة الكتابة، والإنشاء، والإملاء. ومع ذلك، قد تحدثوا وكتبوا مخطئين. فتحلل الباحثة كتابة بحوثهم العلمية، أيكتبونه موافقة بقواعد الإملاء من ناحية الهمزة أم لا.

قال محمود علي سمان في كتابه "التوجيه في تدريس اللغة العربية: ١٩٨٢" إن الإملاء فرع مهم من فروع اللغة العربية، وهو علم يبحث عن كيفية ترسيم الحروف الهجائية وفقا بقواعد الكتابة المقررة في كتابة الحروف العربية. فالإملاء وسيلة أساسية للتعبير الكتابي من حيث صحته وسلامته من الأخطاء. اللغة شفوية كانت أو كتابة وسيلة للاتصال. حفظ العلوم جيدا بالكتابة من جيل إلى جيل. فلذلك، الكتابة الصحيحة الجيدة مهمة. يجب أن توافق الكتابة القواعد التي اتفق عليها أهل اللغة. الأخطاء في الكتابة تسبب الأخطاء عند القراءة وفهم مضمون الكتابة (Habibi, 2018; Rahmi, 2018). والهمزة جزء من الإملاء، لها قواعد الكتابة الخاصة الدقيقة، أحيانا تكتب على الألف، والواو، والنبرة/ الياء، ومنفردة. كتابة الهمزة الدقيقة جعلت الطلبة كثيرا ما يخطئون في كتابة البحث العلمي.

الوقوع في الخطأ أمر شائع عند الناس. وكذلك الخطأ في اللغة، الخطأ اللغوي أمر لا مفر منه وخاصة للمبتدئين في تعلم اللغة الثانية. وحتى عند متعلم اللغة الأم أيضا، كثيرا ما وجد الأخطاء اللغوية، إما في المحادثة أو الكتابة. ولكن يجب على الناس أن يحاولوا تقليل الأخطاء عندما يكتبون الكتابة العلمية، ولاسيما عندما ينشرونها والمجتمع يقرؤها (Haniah, 2018). مجال تحليل الأخطاء اللغوية في الحقيقة ما اختلف عن المجال اللغوي، لأنه متعلق بالعلوم التي استخدم أساسا في تحليل الأخطاء اللغوية، وهي الصوتية، والصرفية، والنحوية، والدلالية (Sabardilla, 2014).

قال نذري شكور في كتابه "Revolusi Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab dari Pendekatan Komunikatif ke Komunikatif Kambiumi: 2010 لتأكيد هذا الكلام، بإن مسألة تعلم العربية في الإندونيسية محيطة بالمجالين وهي المسألة اللغوية والمسألة خارج اللغوية. ومن المسائل اللغوية هي الصوت، والكلمة، والتركيب، والمعنى، والكتابة (Syamsiyah, 2019). وفي هذه المسألة، التركيز يكون في الإملاء. لأن الإملاء هو وسيلة مهمة للكتابة من حيث الصورة الخطية، والخطأ الإملائي يشوه الكتابة (رهايو، ٢٠١٤).

إن قواعد الإملاء مهمة جدا في الكتابة. إذا كانت الكتابة خطأ، فالعنى سيتغير. المثل: كلمة "أستغفر" كتبت ب"استغفر"، قصد الكاتب معناها "saya sedang memohon ampun"، لكن إذا كتبت بهمزة الوصل، فيتغير معناها إلى "dia (laki-laki) sedang memohon ampun" أو "ampunilah".

بناء على هذه المسألة، اهتمت الباحثة بتحليل البحث العلمي باللغة العربية عند طلبة قسم تعليم اللغة العربية. هل كتابتهم موافقة بقواعد الإملاء من ناحية الهمزة أم لا. فلذلك، تحلل الباحثة البحث العلمي باللغة العربية لطلبة قسم تعليم اللغة العربية لمعرفة أخطاء كتابة الهمزة في البحث العلمي لدى طلبة قسم تعليم اللغة العربية بالمعهد العالي لعلوم القرآن آمونتاى ومعرفة أسبابها والاقتراح من المحاضر.

منهجية البحث

قامت الباحثة هذا البحث باستخدام المدخل الكيفي ونوعه وصفي مكتبي. المدخل الكيفي هو أسلوب البحث الذي حصل على البيانات النوعية، وهي الكلمات المكتوبة أو المنطوقة من الأشخاص أو السلوك الملحوظة (Rukajat, 2018). اختارت الباحثة هذا المدخل لأن المسألة الموجودة في هذا البحث هي البحث العلمي الذي يبين باستخدام الكلمات أو الألفاظ. وبياناته هي أخطاء كتابة الهمزة التي وجدت في البحوث العلمية بعدد ثلاث عينات لدى طلبة المعهد العالي لعلوم القرآن آمونتاى. أسلوب جمعها بالتوثيق والمقابلة. قامت الباحثة بالمقابلة مع ثلاثة كاتبي البحوث العلمية لمعرفة أسباب الأخطاء والاقتراح من المحاضر. وجمعت الباحثة بيانات البحث باستعارة البحوث العلمية باللغة العربية لطلبة المعهد العالي لعلوم القرآن آمونتاى في المكتبة. استخدمت أسلوب القراءة، وإعطاء العلامة، والكتابة لتحصل على الأخطاء الكتابية. والخطوات لتحليل الأخطاء كما قال محمد عيّن في كتابه "تحليل الأخطاء والتقابلي: ١٩٩٥" نقلا عن إيليس هي: جمع الأخطاء، تحديدها، وصفها، شرحها، وتقويمها (سوريادارما، ٢٠١٥).

نتائج البحث والمناقشة

قد حلّلت الباحثة أخطاء كتابة الهمزة في البحوث العلمية لطلبة قسم تعليم اللغة العربية بالمعهد العالي لعلوم القرآن آمونتاى. والأخطاء الموجودة كالتالية:

الرقم	الاسم	الخطأ	التكرار	الصحيح	الشرح
١	أم	انبيائه		أنبيائه	همزة القطع أول الكلمة (جمع نبي)
٢		القرآن	٢	القرآن	همزة القطع وسط الكلمة (الألف بعد

الهمزة)					
همزة القطع أول الكلمة	إحدى	احدى			٣
همزة القطع وسط الكلمة	قراءة	قراة			٤
همزة القطع أول الكلمة (الألف بعد الهمزة)	الآلة	الالة			٥
همزة القطع أول الكلمة	أن	ان			٦
همزة القطع أول الكلمة (جمع حال)	أحوال	احوال			٧
همزة القطع وسط الكلمة	قواعد	قوائد			٨
همزة القطع أول الكلمة	أسلوب	اسلوب			٩
همزة القطع أول الكلمة	إندونيسيا	اندونيسيا			١٠
همزة القطع أول الكلمة	الإسلامية	الاسلامية			١١
همزة القطع أول الكلمة	أداة	ادوة			١٢
همزة القطع أول الكلمة (جمع عمل)	الأعمال	الاعمال			١٣
همزة القطع وسط الكلمة (الألف بعد الهمزة)	القرآن	القران			١٤
همزة القطع وسط الكلمة (تكتب الهمزة على الواو لأن حركة الهمزة وهي الضمة أقوى من حركة السين وهي السكون)	مسؤولية	مسئولية	ح		١٥
همزة القطع أول الكلمة	الإندونيسي	الاندونسي			١٦

همزة القطع وسط الكلمة (الألف بعد الهمزة)	القرآن		القرآن		١٧
همزة القطع أول الكلمة (الألف بعد الهمزة)	آمونتاى		امونتاى		١٨
همزة القطع أول الكلمة (مصدر خماسي)	الاختتام		الإختتام		١٩
همزة القطع أول الكلمة (الفعل على وزن أفعل)	أجمع		اجمع	ج	٢٠
همزة القطع أول الكلمة	أهل	٢	اهل		٢١
همزة القطع وسط الكلمة (الألف بعد الهمزة)	قرآن	٥	قران		٢٢
همزة القطع أول الكلمة (جمع حال)	أحوال		احوال		٢٣
همزة القطع أول الكلمة (الألف بعد الهمزة)	آخرون		أخرون		٢٤
همزة القطع أول الكلمة (جمع قوم)	أقوام		اقوام		٢٥
همزة القطع أول الكلمة	أي		اي		٢٦
همزة القطع أول الكلمة	الأولى		الاولى		٢٧
همزة القطع أول الكلمة	الأسود		الاسود		٢٨
همزة القطع وسط الكلمة	الدؤلي		الدولى		٢٩
همزة الوصل أول الكلمة	ابن		إبن		٣٠
همزة القطع أول الكلمة	أحمد		إحمد		٣١

٣٢	للإختصار		للاختصار	همزة الوصل أول الكلمة (مصدر خماسي)
٣٣	إسم	٢	اسم	همزة الوصل أول الكلمة
٣٤	إختيار		اختيار	همزة الوصل أول الكلمة (مصدر خماسي)
٣٥	القرآن	٢	القرآن	همزة القطع وسط الكلمة (الألف بعد الهمزة)
٣٦	القارؤون		القارئون	همزة القطع وسط الكلمة (تكتب الهمزة على الياء لأن حركة الهمزة وهي الضمة أضعف من حركة الراء وهي الكسرة)
٣٧	الاهداف		الأهداف	همزة القطع أول الكلمة (جمع هدف)

من خلال الجدول وجدت أخطاء كتابة الهمزة. وهم لا يستطيعون أن يفرقوا بين همزة الوصل والقطع وأيضا كيفية كتابة الهمزة الصحيحة. وبعد تمام بحث هذه الأخطاء اللغوية، فقد دلّ على أن الأخطاء في كتابة همزة الوصل ٦ أخطاء والأخطاء في كتابة همزة القطع تبلغ ٣٩ خطأ. لأجل المزيد من المعرفة والبيان، تريد الباحثة أن تذكر وتنبّه على قواعد الهمزة المناسبة لهذا البحث وهي:

أ- الهمزة حرف صحيح يقبل الحركات، يُرسم على شكل رأس العين، هكذا: (ء)، فإن كتبت على ألف سميت (الألف اليايسة)، مثل: أَحَدٌ، أَمْرٌ، سَأَلٌ. أما الألف اللينة فهي التي لا تقبل الحركات، مثل: قَالَ، صَامٌ، بَاعٌ، مَشَى (الغني، ٢٠١٢). هناك العديد من طريقة كتابة الهمزة موافقة بوقوعه في الكلمة، وهي:

(أ) الهمزة في أول الكلمة ترسم ألفا سواء أكانت همزة وصل أم همزة قطع. (١) همزة الوصل هي التي تقع في أول الكلمة، ولا تنطق إلا إذا وقعت في ابتداء الكلام. وهمزة الوصل مواضع قياسية في الأفعال، وهي: فعل الأمر من الثلاثي المجرد، نحو: اشْرَبْ، اكْتُبْ، اغْسِلْ. ماضي الفعل الخماسي وأمره ومصدره، نحو: انْتَبَرْ، انْتَبَرْ، انْتَبَرْ. ماضي الفعل السداسي وأمره ومصدره، نحو: اسْتَعْفَرْ، اسْتَعْفَرْ، اسْتَعْفَرْ. (ال) التعريف، نحو: الشَّمْسُ، القَمَرُ. في الأسماء العشرة: اسْمٌ، اسْتٌ، اثْنان، اثْنان، ابْنٌ، ابْنَةٌ، امرؤٌ، ابْنٌ، امرأةٌ، امْرَأَةٌ، امْرَأَةٌ. والأخطاء

التي تناسب بهذا البحث هي: إين، إسم، الإختتام، للإختصار، إختيار. والصحيح: ابن، اسم، الإختتام، للإختصار، إختيار. (٢) همزة القطع هي التي تكتب في أول الكلمة وتظهر في النطق دائما، سواء وقعت الكلمة المبدوءة بها في بدء الكلام أو في وصله. همزة التي وقعت في أول الكلمة كتبت على الألف (أ، إ) (Rahmi, 2018). مواضع همزة القطع كما نقل Sa'adah (2019) قول رضوان في كتابه "الإملاء نظريته وتطبيقه: ٢٠١١" فيما يلي: في الأفعال الماضية الثلاثية والرابعة المبدوءة بهمزة، مثل: أَخَذَ، أَكْرَمَ. وكذلك فعل الأمر من الرباعي المبدوء بهمزة، مثل: أَكْرِمِ. وكل الأفعال المضارعة من الثلاثي وغيره المبدوءة بألف المضارعة همزتها همزة القطع تثبت أينما وجدت. في كل الحروف ما عدا (ال) التعريف، مثل: أ (للاستفهام)، أَجَلِ، أَوْ، أَمْ، إِنْ، أَنْ. في كل الأسماء مثل: إِبْرَاهِيمَ، أَحْمَدَ، ما عدا الأسماء العشرة: اسْمٌ، اسْتِ، اثْنَانِ، اثْنَتَانِ، ابْنٌ، ابْنَةٌ، امْرُؤٌ، امْرَأَةٌ، ابْنَمٌ، ابْنُ. وفي أول الضمير، مثل: أنا، أنت. إذا وجدت همزة في الكلمة، وكانت بعدها ألف، كتبت همزة مدة هكذا (أ)، مثل: آسِرَ، آدَمَ، قرآن؛ لأن أصلها أسر، آدم، قرآن (الغني، ٢٠١٢). والأخطاء التي تناسب بهذا البحث هي: انبيائه، احدى، ان، احوال، اسلوب، اندونيسيا، الاسلامية، ادوة، الاعمال، اجمع، اهل، اقوام، اي، الاولى، الاسود، الاهداف، الالة، امونتا، آخرون، إحمد. والصحيح: أنبيائه، إحدى، أن، أحوال، أسلوب، إندونيسيا، الإسلامية، أداة، الأعمال، أجمع، أهل، أقوام، أي، الأولى، الأسود، الأهداف، الآلة، أمونتا، آخرون، أحمد.

(ب) همزة في وسط الكلمة/ المتوسطة. ترسم همزة المتوسطة على ياء/ نبرة إذا كانت حركتها الكسر، مثل: سَيْلٌ، وَيَيْدٌ، مَرْيَّةٌ؛ أو إذا كانت حركة ما قبلها الكسر، مثل: بَيْسٌ، وَثَامٌ. ترسم همزة المتوسطة على واو إذا كانت مضمومة وما قبلها مفتوح أو مضموم أو ساكن، مثل: يَوْوُبٌ، رُؤُوسٌ، مَسْؤُولٌ؛ أو إذا كانت همزة مفتوحة أو مضمومة أو ساكنة وما قبلها مضموم، مثل: سُؤَالٌ، رُؤُوسٌ، بُؤُسٌ. ترسم همزة المتوسطة على ألف إذا كانت مفتوحة وما قبلها ساكن، مثل: مَسْأَلَةٌ، مَرَابٌ؛ أو إذا كانت ساكنة وما قبلها مفتوح، مثل: فَأْسٌ، كَأْسٌ، رَأْسٌ. وترسم همزة المتوسطة مفردة إذا كانت مفتوحة بعد ألف مدّ، مثل: نِدَاءَاتٌ، جَاءَكَ، بِنَاءَيْنِ (جمعة، ٢٠١٨). كما نقل Perdana (2019) كتاب "مرجع الطلاب في الإملاء" أن أقوى الحركات في همزة وسط الكلمة إما بحسب همزة نفسها أو ما قبلها هي الكسرة التي تناسبها الياء، ثم الضمة التي تناسبها الواو، ثم الفتحة التي تناسبها الألف، والسكون هي أضعف الحركات. ويمكن اختصارها ب"KaDaFaS" (Kasrah, Dhammah, Fathah,)

(Sukun). والأخطاء التي تناسب بهذا البحث هي: القران، القرآن، قراة، الدولي،

قوائد، مسئولية، القارئون. والصحيح: القرآن، القرآن، القرآن، قراءة، الدؤلي، قواعد،
مسؤولية، القارئون.

(ج) همزة في آخر الكلمة/ المتطرفة. ترسم همزة المتطرفة منفردة إن كان ما قبلها ساكناً وهي
مضمومة أو مكسورة أو مفتوحة غير منونة، مثل: جُزءٌ، جُزءٌ، جُزءٌ. إن كان ما قبلها متحركاً
فإنها ترسم على حرف يناسب حركة ما قبلها دون اعتبار لحركتها، مثل: جُرؤٌ، بدأٌ، لمَّ يَجْرئُ
(مرادي، ٢٠١٤). لا توجد الأخطاء التي تناسب بهذا البحث.

كثير من الأخطاء التي وقع فيها الطلبة هي أخطاء كتابة همزة في أول الكلمة تعني إبدال
همزة القطع بهمزة الوصل. وهذا مناسب ببحث Dewi (2018) في بحثها أن أكثر الطلبة يخطئون في
كتابة همزة، قد يكتب الطلبة همزة القطع بهمزة الوصل التي يجب عليه أن يكتب بهمزة القطع
وكذلك عكسه. ما زال الطلبة لم يستطيعوا أن يفرقوا بين همزة القطع وهمزة الوصل. في الواقع، هم
يعرفون همزة، ولكنهم لا يعرفون طريقة كتابتها. ونتيجة هذا البحث تدل على أن الأخطاء التي قام
الطلبة بتدقيقها وإعادة ٤٥ خطأً (٣٩ خطأً في كتابة همزة القطع بالتفصيل الآتي: ٢٣ خطأً في
كتابة همزة أول الكلمة، -١٩ خطأً في إسقاط عين صغيرة على الألف أو تحتها وهي: انبيائه،
احدى، ان، احوال x٢، اسلوب، اندونيسيا x٢، الاسلامية، ادوة، الاعمال، اجمع، اهل x٢، اقوام،
اي، الاولى، الاسود، الاهداف. -٣ أخطاء في إسقاط علامة المد في همزة (آ) وهي: الالة،
امونتا، آخرون. -خطأ واحد في إبدال كتابة همزة على الألف بالهمزة تحت الألف وهي: إحمد.
١٦ أخطاء في كتابة همزة وسط الكلمة -١١ أخطاء في إسقاط علامة المد في همزة (آ) وهي:
القرآن x٢، القرآن x٦، القرآن x٣. -خطئان في إسقاط همزة وهي: قرأة، الدولي. -خطأ واحد
في إبدال العين بالهمزة وهي: قوائد. -خطئان في إبدال كتابة همزة على الياء بالهمزة على الواو أو
عكسها وهي: مسئولية، القارئون. ولا توجد الأخطاء في كتابة همزة آخر الكلمة. ٦ أخطاء في
كتابة همزة الوصل بالتفصيل الآتي: ٣ أخطاء في كتابة الاسم وهي: ابن، إسم x٢. ٣ أخطاء في
مصدر الفعل الخماسي وهي: الإختتام، للإختصار، إختيار. ولا توجد الأخطاء في الأفعال
والحروف.

ثم بحث الباحثة أسباب تلك الأخطاء ووجدت الباحثة من البيانات في المقابلة، أسباب
الأخطاء التي قام بها الطلبة، منها:

١- إجابة "أم" تعني: (١) عدم الدقة عند كتابة البحث العلمي؛ (٢) عدم الإتقان في كتابة
مفردات اللغة العربية. (٣) القصور في علوم الإملاء وخاصة ما يتعلق بالهمزة. وهذا مناسب

ببحث A'yun (2018) أن أسباب الأخطاء في كتابة الهمزة هي: قلة فهم الطلبة لقاعدة همزة القطع والوصل وقلة اهتمام في كتابة العربية. وكذا قالت Putri (2012) أن مصدر الخطأ بسبب جهل الكاتب عن قواعد الإملاء.

٢- إجابة "ح" تعني: (١) كثيرا ما تنسى كتابة الهمزة خاصة عين صغيرة على الألف أو تحتها؛ (٢) العجلة عند الكتابة وقلة التركيز.

٣- إجابة "ح" تعني: قلة التركيز في الكتابة.

وقد قابلت الباحثة ٣ كاتبي البحوث العلمية لتحصيل إرشاد المحاضرين المشرفين الذين قد دفعوا إليهم في كتابة الكلمة خصوصا قواعد كتابة الهمزة:

١- إجابة "أم" تعني: (١) اقتراح قراءة كتب الإملاء لتسهيل كتابة البحث العلمي؛ (٢) الاحتياط في الكتابة واختيار المفردات؛ (٣) استخدام المعاجم في كتابة المفردات لتقليل الأخطاء. وهذا المناسبة بوصية Haniah (2018) أن نقص الأخطاء بالهمزة في البحث العلمي باستخدام المعجم وتربية المعلم إلى الطلبة الذين يعملون البحث العلمي.

٢- إجابة "ح" تعني: أرشد المحاضر طريقة كتابة الهمزة الصحيحة الجيدة بعدما يعلم الأخطاء في الكتابة.

٣- إجابة "ح" تعني: لا يرشد المحاضر طريقة كتابة الهمزة.

الخاتمة

كتابة الهمزة في البحث العلمي المناسبة بقواعد الإملاء ما زالت الأخطاء. إن الطلبة يعرفون الهمزة كثيرا، ولكنهم لا يعرفون طريقة كتابتها جيدا. ونتيجة هذا البحث تدل على ٤٥ خطأ في كتابة الهمزة أي ٣٩ خطأ في كتابة همزة القطع و ٦ أخطاء في كتابة همزة الوصل. كانت أخطاء كتابة الهمزة في ٣ أسباب وهي دون دقة كتابة البحث العلمي، ودون إتقان استعمال المفردات المكتوبة، ولا فهم قواعد الإملاء تماما خاصة ما يتعلق بالهمزة. أعطى المحاضر لكتابة الكلمة في كل الفقرات خصوصا قواعد كتابة الهمزة ٣ إرشادات وهي اقتراح قراءة كتب الإملاء لتسهيل كتابة البحث العلمي، والاحتياط في الكتابة واختيار المفردات، واستخدام المعاجم في كتابة المفردات لتقليل الأخطاء. ويلزم على مدرسي اللغة العربية خاصة مدرسي الإملاء للتأكيد على أن الإملاء مهم جدا لصحة كتابة اللغة العربية. وينبغي على الطلبة أن يهتموا اهتماما كبيرا بتعلم الإملاء لتقليل الأخطاء عند كتابة البحث العلمي.

المراجع

- A'yun, F. Q. (2018). تحليل الأخطاء الإملائية في كتابة همزة الوصل والقطع عند طلبة برنامج صباح اللغة. بمعهد سونان أمبيل العالي التابع لجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق.
- Dewi, E. F. (2018). Tahlil al-Akhṭa fi Kitabah Harf al-Hamzah fi Bahs 'Ilmi li Talabah Qism Ta'lim al-Lughah al-'Arabiyyah Jami'ah Walisongo al-Islamiyah al-Hukumiyah Semarang fi Sudasi al-syafa'i Sanah Dirasiyyah 2017/2018.
- Habibi, B. Y. (2018). الأخطاء الشائعة في كتابة الحروف العربية لدى الطلاب في قسم تعليم اللغة العربية. بجامعة سلاتيجا الإسلامية الحكومية. *Al-Ta'rib : Jurnal Ilmiah Program Studi Pendidikan Bahasa Arab IAIN Palangka Raya*, 6(1), 26–40. <https://doi.org/10.23971/altarib.v6i1.967>
- Haniah, H. (2018). Analisis Kesalahan Berbahasa Arab pada Skripsi Mahasiswa Jurusan Bahasa dan Sastra Arab. *Arabi: Journal of Arabic Studies*, 3(1), 23–34.
- Muhlis, A., & Azizah, U. A. (2017). تحليل الأخطاء الكتابية الإملائية في تعليمات المنتجات الإندونيسية. *Jurnal Bahasa Dan Sastra*, 1(11), 11–34.
- Perdana, A. S. N. (2019). تحليل الأخطاء الإملائية في كتابة همزة لطلاب المدرسة الثانوية الحكومية ١. باسوروان.
- Putri, N. (2012). Problematika Menulis Bahasa Arab. *Jurnal Al-Ta'lim*, 1(2), 173–179.
- Rahmi, N. (2018). Pengembangan Materi Qawa'id al-Imla' sebagai Penunjang Mata Kuliah Kitabah I (Studi pada Mahasiswa Jurusan PBA Fakultas Tarbiyah IAIN Metro). *An-Nabighoh*, 20(1), 111–128.
- Rukajat, A. (2018). Pendekatan Penelitian Kualitatif. Deepublish.
- Sa'adah, L. (2019). الأخطاء في كتابة همزة في الرسائل الجامعية (دراسة تحليلية للرسائل الجامعية لمرحلة البكالوريوس في قسم تعليم اللغة العربية بجامعة فونوروجو الإسلامية الحكومية العام الدراسي ٢٠١٧-٢٠١٨).
- Sabardilla, A. (2014). Analisis Kesalahan dan Karakteristik Bentuk Pasif. Muhammadiyah University Press.
- Syamsiyah, B. (2019). Analisis Kesalahan Berbahasa dalam Imla' Mahasiswa IAIN Salatiga. *Lisania*, 3(1), 21–44.
- Toto dkk. (2015). Pedoman Penulisan Skripsi. Deepublish.
- الغني، أ. أ. ع. (٢٠١٢). الكافي في قواعد الإملاء والكتابة. دار التوفيقية للتراث.

- جمعة, م. ع. ا. (٢٠١٨). الأخطاء اللغوية الشائعة في الأوساط الثقافية. مؤسسة بتانة.
رهابور, ف. (٢٠١٤). تحليل لأخطاء الإملائية والخطية في الكتابة العربية. النابغة, ١٦. (2)
سوريادارما, ي. (٢٠١٥). المقارنة بين علم اللغة التقابلي وتحليل الأخطاء, Jurnal Lisanu Ad-Dhad, 2(1), 65-81.
مرادي, أ. (٢٠١٤). تعليم مهارة الكتابة الأولى. الجامعة أنتاساري الإسلامية الحكومية.